



تلاشی در مسیر موفقیت



- دانلود گام به گام تمام دروس ✓
- دانلود آزمون های قلم چی و گاج + پاسخنامه ✓
- دانلود جزوه های آموزشی و شب امتحانی ✓
- دانلود نمونه سوالات امتحانی ✓
- مشاوره کنکور ✓
- فیلم های انگیزشی ✓

 www.ToranjBook.Net

 [ToranjBook_Net](https://www.toranjbook.net)

 [ToranjBook_Net](https://www.toranjbook.net)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



درس ۴

عربی

پایه نهم

دوره اول متوسطه

نام دبیر: سید علی حسینی

دبیرستان ابوریحان دوره اول

تلاشی در مسیر موفقیت

الدَّرْسُ الرَّابِعُ



تلاشی در مسیر موفقیت

پاورپوینت گویا روی
شکلک ها و کلیک کنید.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

المُعْجَم (۲۸ کلمه جدید)

فَقَدَ : از دست داد (مضارع : يَفْقِدُ)	جامِعَةٌ : دانشگاه حَرْبٌ : جنگ «حَرْبِيَّةٌ : جنگی»	أَبْحَاثٌ : پژوهش‌ها «مفرد : بَحْثٌ»
مُحَاوَلَةٌ : تلاش کردن مَضَى : گذشت (مضارع : يَمْضِي)	دُخَانٌ : دود رِجَاءٌ : امید رياح : بادهای «مفرد : رِيح»	إِخْتَرَقَ : آتش گرفت (مضارع : يَخْتَرِقُ)
مَطَرٌ : باران «جمع : أمطار» مُواصَلَةٌ : ادامه دادن مِيَاهٌ : آب‌ها «مفرد : ماء»	شَبَابٌ : جوانان «مفرد : شَابٌ» دَوْرَةٌ : جوانی ضَرْخٌ : فریاد زد «مضارع : يَضْرَخُ»	أَدَاءٌ : به جا آوردن، انجام دادن إِذًا : آن‌گاه أَصَابَ : برخورد کرد (مضارع : يُصِيبُ)
نَبَاتٌ : گیاه «جمع : نباتات» نَزَلَ : پایین آمد «مضارع : يَنْزِلُ» وَقَعَ : اتفاق افتاد، افتاد وَلَوْ : اگرچه (وَلَوْ بِالضَّمَنِ :	الضَّمِنُ : چین ظَهَرَ : آشکار شد «مضارع : يَظْهَرُ» عَضَفٌ : وزید (مضارع : يَعْصِفُ)	أَفْرِقَةٌ : تیم‌ها، گروه‌ها «مفرد : فَرِيقٌ» إِنكسَرَ : شکسته شد (مضارع : يَنْكَسِرُ)
اگرچه در چین باشد.)	فَرَجٌ : گشایش، رهایی از سختی	بَغْتَةٌ : ناگهان

۱- الصَّبْرُ مِفْتَاحُ النَّجَاحِ

۲- وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً فِي بِلَادِ دَهَبِ الْأَنْعَاشِ طَالِباً مِنْ طُلَابِ
الْجَامِعَةِ مَعَ أَسَاتِذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْيِئَةِ أَبْحَاثٍ
عَنِ السَّمَاكِ؛ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِتَةً؛ فَجَاءَهُ ظَهَرٌ
سَحَابٌ فِي السَّمَاءِ؛ ثُمَّ عَضَفَتْ رِيَاخٌ شَدِيدَةٌ وَ صَارَ
الْبَحْرُ مَوَاجًا. فَأَصَابَتْ سَفِينَتُهُمْ صَخْرَةً؛ فَخَافُوا؛



۱- صبر کلید گشایش است.

۲- این حکایت ۴۰ سال پیش در کشوری اتفاق افتاده است.

۳- ۱۲ دانشجو از دانشجویهای دانشگاه با استادشان برای تهیه پروژه هایی درباره ماهی ها به سفر علمی رفتند.

۴- آب های دریا آرام بود

۵- ناگهان ابری در آسمان ظاهر شد.

۶- سپس بادهای شدیدی وزید. ۷- و دریا طوفانی شد.

۸- پس کشتی آنها به تخته سنگی برخورد کرد

۹- پس ترسیدند.

تلاشی در مسیر موفقیت

۱- کشتی کمی شکست اما غرق نشد؛

۲- وقتی که به جزیره ی ناشناخته ای رسیدند،

۳- بسیار خوشحال شدند و پروردگارشان را شکر کردند

۴- و در آن پیاده شدند؛ ۲ روز گذشت

۱ السَّفِينَةُ الْكَاسِرَةُ قَلِيلاً وَلَكِنَّمَا مَآءُ عَرَفْتُمْ؛ عِنْدَمَا وَصَلُوا إِلَى جَزِيرَةٍ مَجْهُولَةٍ، فَرَحُوا
كثيَراً وَشَكَرُوا رَبَّهُمْ وَنَزَلُوا فِيهَا؛ مَضَى يَوْمَانِ؛ فَمَا وَجَدُوا أَحَداً فِي الْجَزِيرَةِ وَ مَا
جَاءَ أَحَدٌ لِنَجَاتِهِمْ؛ قَالَ لَهُمُ الْأُسْتَاذُ: **استاد به آنها گفت**

۶ يا سِبَابُ، عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ. اِسْمَعُوا كَلَامِي وَ اعْمَلُوا بِهِ كَأَنَّهُ مَا حَدَّثَ شَيْءٌ.

۵- پس کسی را در جزیره پیدانکردند و کسی برای نجات آنها نیامد

۶- **ای جوانها باید تلاش کنید. سخنم را بشنوید و به آن عمل کنید گویا چیزی اتفاق نیفتاده است**

۷- **باید پژوهش هایتان را ادامه دهید.** سپس آنها را به ۴ گروه تقسیم کرد

«يا طَلَبُ، اِنْعَمُوا عَنِ صَيْدٍ وَ اجْمَعُوا الحَطَبَ.»

۸- و به گروه اول گفت: به دنبال شکار بگردید و هیزم جمع کنید.

۹ و قَالَ لِلْفَرِيقِ الثَّانِي: «يا طَالِبَانِ، اجْلِبَا بَعْضَ الْأَشْيَاءِ الصُّورِيَّةِ مِنَ السَّفِينَةِ.»

۹- **و به گروه دوم گفت: ای دانشجوها بعضی چیزهای لازم را از کشتی بیاورید**

۱۰ او قَالَ لِلْفَرِيقِ الثَّالِثِ: «يا طَالِبَاتُ، اطْبَحْنَ لَنَا طَعَاماً.»

۱۰- و به گروه سوم گفت ای دانشجوها برای ما غذایی بپزید.

۱۱ او قَالَ لِلْفَرِيقِ الرَّابِعِ: «يا طَالِبَتَانِ، اِنْحَسَا عَنِ مَوَادِّ غِذَائِيَّةِ.»

۱۱- **و به گروه چهارم گفت ای دانشجوها دنبال مواد غذایی بگردید**

۱۲ ثُمَّ قَالَ لِجَمِيعِ: «اصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ» مَضَى اسْبُوعٌ. فِي يَوْمٍ مِنَ

۱۲- سپس به همگی گفت صبر کنید همانا خدا با صبرکنندگان است

الْأَيَّامِ نَزَلَ مَطَرٌ شَدِيدٌ وَ أَصَابَتْ صَاعِقَةٌ سَفِينَتَهُمْ فَاخْتَرَقَتْ. قَالَ الطَّلَبُ: «لا رَجَاءَ

۱۳- يك هفته گذشت در روزی از روزها باران شدیدی بارید

لِنَجَاتِنَا.» فَقَرَأَ الْأُسْتَاذُ هَذِهِ الْآيَةَ: «يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا»

۱۴- **و صاعقه ای به کشتی آنها اصابت کرد پس آتش گرفت دانشجوها گفتند:**

عَزَزَ الطَّلَبُ وَ قالوا: «فَقَدْنَا سَفِينَتَنَا. كَشْتِي مان را از دست دادیم»

۱۵- امیدي به نجات مانیست پس استاد این آیه را خواند

۱۶- **ای کسانی که ایمان آورده اید صبر کنید دانشجو این ناراحت شدند و گفتند**

۱۷ وَ بَعْدَ آدَاءِ الصَّلَاةِ وَ الدُّعَاءِ صَرَخَ أَحَدُهُمْ تَغْتَةً: «انظروا یا زملاتی. انظروا یا زملاتی. تلك سفينة حربية تقترب منا.»

۱۸- **ای همکلاسیهایم نگاه کنید. ای همکلاسیهایم نگاه کنید**

۱۸ انظروا یا زملاتی. انظروا یا زملاتی. تلك سفينة حربية تقترب منا.»

۲۰ السفينة الحربية اقتربت منهم وَ نَزَلَ مِنْهَا جُنُودٌ. فَرَحَ الطَّلَبُ وَ سَأَلُوا الْجُنُودَ: «کیف وَ جَدْتُمْ مَكَانَنَا؟»

۲۰- **کشتی جنگی به آنها نزدیک شد و سربازهایی از آن پیاده شدند. دانشجوها خوشحال شدند**

۲۱ وَ اِزْ سَرَبازها پرسیدند چگونه جاي ما پیدا کردید. سربازها جواب دادند

۲۲- **سربازها جواب دادند: دودي را از دور دیدیم پس آمدیم و شما را دیدیم.**

۲۲ أجاب الجنود: «رأينا دُخاناً مِنْ بَعِيدٍ. فَأَتَيْنَا وَ شاهَدْنَاكُمْ.»

با توجه به متن درس گزینه درست و نادرست را معلوم کنید.

درست نادرست



۱. ذَهَبَ الطَّلَابُ إِلَى هَذِهِ السَّفَرَةِ لِتَهْيِئَةِ أَبْحَاثٍ عَنِ النَّبَاتِ.

۲. مَا وَجَدَ الطَّلَابُ إِنْسَانًا غَيْرَهُمْ فِي الْجَزِيرَةِ.

۳. عَشْرَةُ طُلَّابٍ كَانُوا فِي السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ.

۴. كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِئَةً فِي الْبِدَايَةِ.

۵. وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ سَتَتَيْنِ.

فِعْلُ النَّامِرِ (۲) (يَا أَوْلَادُ، افْعَلُوا،) (يَا بَنَاتُ، افْعَلْنَ)

(يَا وَدَانَ، افْعَلَا،) (يَا بَنَاتِ، افْعَلْنَ)



رَجَاءٌ، اجْلِسْنَ هُنَا.

لطفاً آنجا بنشینید



رَجَاءٌ، انزِلُوا مِنَ الْحَافِلَةِ.

لطفاً از اتوبوس پیاده شوید



إِنْحَاشًا عَنِ الْجَوَابِ فِي الْكِتَابِ.

دنبال جواب در کتاب بگردید



إِنْحَاشًا عَنِ الْجَوَابِ فِي الْكِتَابِ.

دنبال جواب در کتاب بگردید

بدانیم

در این درس با فعل امر آشنا می‌شوید. به فرق میان فعل مضارع و امر توجه کنید و ترجمه آنها را بیاموزید.

فعل امر	فعل مضارع	شخص
افعلوا	تفعلون	
انجام دهید.	انجام می‌دهید.	
افعلنا	تفعلان	

فرق «فعل مضارع» و «فعل امر» را بیابید.

فعل مضارع	فعل امر	فعل مضارع	فعل امر
تَرَحَّمُونَ: رحم می‌کنید	ارْحَمُوا: رحم کنید	تَضَعْدَنَ: بالا می‌آید	اضْعَدْنَ: بالا بیایید
تَنْزِلَانِ: پایین می‌آید	انْزِلَا: پایین بیایید	تَقْبَلَانِ: می‌پذیرید	اقْبَلَا: بپذیرید
تَشْكُرُونَ: تشکر می‌کنید	اشْكُرُوا: تشکر کنید	تَرْشَمَنَ: نقاشی می‌کنید	ارْشَمِنَا: نقاشی کنید

ترجمه کنید.

عکس شهید را بکش	ارْشَمِنَا صَوْرَةَ الشَّهِيدِ.	کلام حق را قبول کن	اقْبَلِ الْكَلَامَ الْحَقَّ.
برای پروردگار جهانیان سجده کنید	اسْجُدْ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.	دستانتان را قبل از ناهار بشوید.	اغْسِلَا أَيْدِيَكُمَا قَبْلَ الْغَدَاوِ.
از همنشینیهای بد فرار کنید	اهْرُبْنَ مِنْ جَلِيسَاتِ السُّوءِ.	نعمت خدا را بر خودتان به یاد آورید	«اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ»

تلاشی در مسیر موفقیت

کتاب التمارين

التمرين الأول

• توضیحات زیر مربوط به کدام واژه جدید از درس است؟

۱. بلادٌ كَبِيرَةٌ جَدًّا فِي شَرْقِ آسِيَا.
۲. إِدَامَةُ الْعَمَلِ وَالْإِسْتِمْرَارُ عَلَيْهِ.
۳. شَيْءٌ ضَرُورِيٌّ لِلْحَيَاةِ، تُشْرَبُهُ وَ لَا لَوْنَ لَهُ.
۴. يُدْرَسُ فِيهَا الْأَسْتَاذُ وَ يَتَخَرَّجُ مِنْهَا الطُّلَابُ.
۵. الَّذِينَ وَصَلُوا إِلَى سِنِّ الْبُلُوغِ وَ لَيْسُوا أَطْفَالًا.
۶. مَجْمُوعَةٌ مِنَ الرِّيَاضِيِّينَ أَوْ جَمَاعَةٌ مِنَ الرُّمَلَاءِ فِي الْعَمَلِ.

الصِّين

المُحَاوَلَةُ

الماء

الجامعة

الشباب

الأفرقة

التمرين الثاني

• جمله های زیر را با توجه به تصویر ترجمه کنید.



يا أصدقائي، رجاءاً أخرجوا من الصف. يا صديقائي، رجاءاً أخرجن من المكتبة.

اي دوستان من لطفاً از کلاس خارج شوید

اي دوستان من لطفاً از کتابخانه خارج شوید



يا صديقتان، اكتبنا جواب السؤالين.



يا صديقان، احملا هذه المنضدة.

اي دو دوست، اين ميز را برداريد.
اي دو دوست، جواب دو سوال را بنويسيد.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ

آيات شريفه زير را ترجمه سپس فعل‌های امر را معلوم كنيد.

۱. ﴿رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي﴾ النور: ۱۶

پروردگارا همانا من برخودم ظلم كردم پس به من ببخش

۲. ﴿قَالَ اللهُ لِمُوسَى وَهَارُونَ ﴿اِذْهَبَا اِلَى فِرْعَوْنَ﴾ طه: ۲۴

خدایه موسی و هارون گفت به سوی فرعون بروید.

۳. ﴿رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ المؤمنون: ۱۱۸

پروردگارا ببخش و رحم کن و تو بهترین رحم‌کنندگان هستی

۴. ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا﴾ البقرة: ۳۲

و هنگامی که گفتیم به ملائکه سجده کنید به آدم پس سجده کردند

۵. ﴿... اِعْتَلُوا صَالِحاً اِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾ المؤمنون: ۵۱

کارنیک انجام دهید همانا من به آنچه انجام می دهید آگاه هستم

التَّصْرِيحُ الزَّائِعُ

● جمله های عربی را به فارسی ترجمه کنید و بنویسید چرا ترجمه فارسی یکی است؟

جمله عربی	ترجمه فارسی	چرا ترجمه یکی است؟
يا طَلَّابُ، انظُرُوا إِلَى تَزْوِيلِ المَطَرِ. يا طَالِبَاتُ، انظُرْنَ إِلَى تَزْوِيلِ المَطَرِ.	ای دانشجویها به بارش باران نگاه کنید.	زیرادرفارسی فعل برای مذکر ومونث یکی است
يا طَالِبَانِ، الیسا مَلَائِسٌ مُنَاسِبَةٌ. يا طَالِبَتَانِ، الیسا مَلَائِسٌ مُنَاسِبَةٌ.	ای ۲ دانشجوی لباسهای مناسب بپوشید	زیرادرفارسی فعل برای مذکر ومونث یکی است

التَّصْرِيحُ الْخَامِسُ

● هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «یک کلمه اضافه است.»

- | | |
|-----------------------|--|
| ● ۱. قاطِعُ الرُّجْمِ | ● مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ العَالِي بَعْدَ المَدْرَسَةِ. |
| ○ ۲. المُواصَلَةُ | ● هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ لِزِيَارَةِ أَقْرَبَائِهِ. |
| ● ۳. الجَامِعَةُ | ● الشَّيْءُ الَّذِي يَضَعُهُ مِنَ النَّارِ. |
| ● ۴. الأَخْطَبُ | ● أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلإِخْتِرَاقِ. |
| ● ۵. الدُّخَانُ | ● حَلُّ الصُّعَابِ وَالمُشْكِلاتِ. |
| ● ۶. الفَرْجُ | |

کَنْزُ الْحِكْمَةِ

● بخوانید و ترجمه کنید.

۱. لَا عَمَلَ كَالْتَّحْقِيقِ.

هیچ کاری مانند پژوهش نیست

۲. أَلْعِلْمُ أَضَلُّ كُلَّ خَيْرٍ وَالْجَهْلُ أَضَلُّ كُلَّ شَرٍّ.

دانش ریشه هر خوبی و نادانی ریشه هر بدی است.

۳. أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصَّيْرِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ قَرِيضَةٌ.

علم را طلب کنید حتی در چین پس قطعاً طلب علم واجب است.

۴. خَيْرُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَعَ الْعِلْمِ وَشَرُّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَعَ الْجَهْلِ!

خیر دنیا و آخرت با دانش است و بدی دنیا و آخرت با نادانی است.

۵. لَيْسَ الْعَاقِلُ مَنْ يَعْرِفُ الْخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ وَلَكِنَّ الْعَاقِلَ مَنْ يَعْرِفُ خَيْرَ الشَّرِّينِ!

دانا کسی نیست که خوبی را از بد تشخیص می دهد بلکه

دانا کسی است که بهترین را از میان دو بد می شناسد.



۱. الْحَدِيثُ الرَّابِعُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ يَأْتِي الْأَحَادِيثَ مِنَ الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

۴. خَيْرَ الشَّرِّينِ : بَهْتَرِينَ از میان دو شر

تلاشی در مسیر موفقیت

تحقیق

● با استفاده از نرم‌افزار قرآن سه آیه را که حروف اصلی فعل‌های آنها «س م ع»، «خ ر ج» و «ذ ه ب» است بیابید.



تلاشی در مسیر موفقیت


تلاشی در مسیر موفقیت



- دانلود گام به گام تمام دروس ✓
- دانلود آزمون های قلم چی و گاج + پاسخنامه ✓
- دانلود جزوه های آموزشی و شب امتحانی ✓
- دانلود نمونه سوالات امتحانی ✓
- مشاوره کنکور ✓
- فیلم های انگیزشی ✓

 www.ToranjBook.Net

 [ToranjBook_Net](https://t.me/ToranjBook_Net)

 [ToranjBook_Net](https://www.instagram.com/ToranjBook_Net)